Dental Tribune

The World's Dental Newspaper - Édition Française

05 mars 2010 | www.dental-tribune.fr | N°09 - Année 2 • 1 €

Pratique professionnelle

Tensions, céphalées…
la lumière en cause ► *Page 6*

Tendances et applications

La Roue du design
du sourire ► *Page 9*

Technique clinique

Stratification
pour les composites ► *page 12*

CONTREFAÇON

Un marché de 10,5 milliards d'euros de faux médicaments en Europe

FRANCE : Le marché des faux médicaments représenterait près d'un milliard d'euros. C'est l'un des résultats d'une enquête Cracking Counterfeit Europe, initiée par le laboratoire Pfizer dans 14 pays européens. 77 millions d'Européens achèteraient leurs médicaments en dehors des circuits autorisés.

Les acheteurs de médicaments sur Internet ignorent qu'ils achètent des faux.

L'ampleur du problème des médicaments contrefaits en France et en Europe et la motivation des acheteurs de médicaments de prescription en dehors des circuits autorisés ont motivé la conduite de cette enquête. Les résultats de l'étude arrivent quelques semaines après que le vice-président de la Commission européenne ait annoncé la saisie de 34 millions de faux comprimés aux frontières européennes en seulement deux mois. Le nombre de médicaments contrefaits passant les frontières de l'Europe a été multiplié par six en deux ans, passant de plus d'un demi-million en 2005 à plus de 4 millions en 2007. Près d'un Européen sur cinq déclare ainsi acheter des médicaments en dehors des circuits autorisés. En France cela représente 14 % des personnes interrogées, soit 6,9 millions d'individus. Le profil des acheteurs de ces médicaments est celui d'internautes qui achètent sur Internet des médicaments de prescription, sans savoir qu'entre 50 et 90 % de ce qu'ils achètent en ligne sont des contrefaçons. Les raisons avancées pour ces achats de faux médicaments sont le « gain de temps et la commodité » (pour 32 % des personnes interrogées), l'économie réalisée (pour 32 % également) ou encore pour obtenir un médicament de prescription sans ordonnance (27 %). Près de 35 % des Français interrogés ne connaissent pas les risques qu'ils courent en achetant un médicament délivré uniquement sur ordonnance sans avoir eu de prescription médicale au préalable. En 2009, en France, une mission sur la contrefaçon sur Internet a été chargée d'élaborer un protocole d'engagements et de coopération entre plates-formes de commerce électronique, titulaires des marques et associations de consommateurs. 82 % des Français déclarent que s'ils avaient su que le médicament pouvait être une contrefaçon, ils ne l'auraient pas acheté.

Sommaire

Page 2 : Actualités
Page 6 : Tensions, céphalées… la lumière en cause
Page 9 : La Roue du design du sourire
Page 12 : Technique anatomique de stratification pour les composites antérieurs animés

Dental Tribune France est une publication de la société NPS SARL **de presse au capital de 1 500 euros RCS 443 145 917 • 10, rue Lacepède • 13100 Aix-en-Provence Tél. : 04 42 93 42 42 • Fax : 04 42 91 35 95** • Directrice de publication : **Nathalie FONTAINE direction@dentaltribune.fr** • Rédacteur en chef : **Guylaine MASINI • dir@dentaltribune.fr** • Directeur scientifique : **Dr Laurence BURY laurence.bury@orange.fr** • Services généraux : **Corinne DUMONT • info@dentaltribune.fr** • Maquette : **Camille TISSERAND, Nicolas DESCALIS • redac@dentaltribune.fr** • Correction : **Gordana VUJIC** • Rédaction : **Dr Laurence BURY, Virginie ANANOU, Dr Alain CHANDEROT, Dr Jean-Claude PAGÈS, Guylaine MASINI** • Petites annonces : **Dental Tribune France 1, rue Mahatma Gandhi - 13100 Aix-en-Provence Tél. : 04 42 38 58 54 - Fax : 04 42 53 20 69 abo@dentaltribune.fr**
Publicité : **Nadia ROUCHY** • pub2@dentaltribune.fr **224, chemin départemental 10 • 13126 Vauvenargues Tél. : 04 42 93 42 42 • Fax : 04 42 91 35 95** Abonnements et service lecteur : **Dental Tribune France 1, rue Mahatma Gandhi 13100 Aix-en-Provence Tél. : 04 42 38 58 54 Fax : 04 42 53 20 69 • abo@dentaltribune.fr**
Abonnement annuel : **11 euros (15 numéros)**
Prix de vente au numéro : **1 euro** Imprimerie : **BLG Toul 117/119, Quai de Valmy 75010 Paris**
Dépôt légal le 17 septembre 2009 • **Commission paritaire :** En cours • **ISSN : 2105-1364**

"Editorial material translated and reprinted in this issue from Dental Tribune International, Germany is copyrighted by Dental Tribune International GmbH. All rights are reserved. Published with the permission of Dental Tribune International GmbH., Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany. Reproduction in any manner in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Dental Tribune International GmbH is expressly prohibited. Dental Tribune is a Trademark of Dental Tribune International GmbH."

Expliquer le bruxisme à vos patients grâce à un site Internet

www.bruxisme.eu (E-motion)

Après plusieurs années d'échanges fructueux avec différentes professions de santé (notamment les chirurgiens-dentistes) sur les sujets des SADAM et du bruxisme, E-motion se lance dans la communication vers les patients.

Force est de constater que les sites de santé jouent aujourd'hui un rôle majeur dans l'automédication et dans la prise de décision d'un traitement pour les patients.
E-motion a donc souhaité mettre à disposition un outil supplémentaire pour la communication aux patients en proposant un site Internet basé sur l'expérience du bruxisme tirée du contact avec les praticiens : www.bruxisme.eu. Une définition exhaustive du problème est donc proposée, reprenant également ses causes, ses conséquences, ses solutions de traitements de la manière douce aux traitements dentaires plus approfondis. La société E-motion commercialise en exclusivité le système breveté NTI-tss en Europe ainsi que le BiteStrip (dispositif pour le diagnostic du bruxisme, décoré du *Medical Design Excellence Award*) et organise des présentations, soirées, séminaires et travaux pratiques en coopération avec des spécialistes des dysfonctionnements de l'ATM, les céphalées chroniques, etc.

► Web

Lancement du site 3MC Concept

Spécialisé dans les aides visuelles pour l'activité dentaire, 3MC Concept a ouvert en février son site Internet.
Nous y retrouvons sa gamme habituelle :
Microscope dentaire KAPS, lunettes loupes IC Lercher, éclairage macrophotographique dentaire Doctorseyes.
www.3mc-concept.fr

Un matériau de reconstitution qui reste en place sans couler

CORE D d'Elsodent

Ce nouveau matériau de reconstitution du fabricant français Elsodent s'utilise avec un adhésif « dual » et, le cas échéant, avec des tenons en fibre de verre.

Clinique, CORE D reste en place sans couler, même sans matrice et il est radio-opaque.
Il présente une dureté équivalente à celle de la dentine et, une fois polymérisé, on ne ressent aucune différence de sensation quand la fraise passe de la dentine au matériau. Indiqué pour la reconstitution de moignon, CORE D permet également de sceller, entre autres, des tenons en fibre de verre (ex : tenons FP « Elsodent » qui ont la particularité d'être conditionnés sous blisters individuels, pour plus d'hygiène).
Elsodent
35, av. du Gros Chêne
BP 50072 Herblay
95612 Cergy Pointoise Cedex • www.elsodent.com
Tél. : 01 30 37 75 75

► Industrie

Ivoclar Vivadent et Nobel Biocare annoncent leur partenariat

Les deux géants de l'industrie dentaire annoncent leur partenariat dans le domaine de la CFAO, *via* le système NobelProcera.

Ivoclar Vivadent s'impose comme l'un des leaders sur le marché dans le développement et la vente de matériaux dentaires innovants pour une dentisterie esthétique de qualité, reconnu pour l'écoute de ses clients et de leurs besoins en matériaux dentaires améliorant la productivité et la performance et procurant une esthétique naturelle. Son objectif est de répondre aux besoins de nos clients et de les devancer par le développement continu de nouvelles technologies de matériaux. Un bel exemple en est le développement de nouvelles céramiques comme IPS e.max CAD mises en œuvre par CFAO. « *Notre objectif est d'être toujours à la pointe du développement des matériaux dentaires et de proposer leur mise en œuvre à l'aide des systèmes CADCAM les plus innovants et les plus performants. Aujourd'hui nous sommes fiers de vous annoncer un partenariat avec Nobel Biocare. Nous avons signé un accord global avec ce partenaire pour fournir et commercialiser une céramique et des matériaux acryliques hautement performants, nous permettant de proposer la céramique IPS e.max aux utilisateurs du système Nobel Procera. Nous voyons ce partenariat comme une association idéale de compétences et un engagement ciblé vers une dentisterie restauratrice et prothétique esthétique de qualité.* »

L'accord comprend les points suivants :
• Couronnes et bridges temporaires en matériau acrylique :
Nobel Biocare proposera les nouveaux matériaux acryliques Telio pour les couronnes et bridges temporaires. Ce matériau mis en œuvre avec le processus de fabrication CAM et le design CAD de pointe de Nobel Procera sera une solution prothétique durable. Les restaurations ainsi élaborées disposeront d'une adaptation et un fini de surface excellents. Ces produits seront disponibles en mars/avril 2010.

• Céramique IPS e.max pour la réalisation de couronnes anatomiques :
Nobel Biocare usinera la céramique au disilicate de lithium IPS e.max CAD pour la réalisation de couronnes anatomiques. La céramique au disilicate de lithium IPS e.max offre une résistance élevée, une excellente translucidité pour une esthétique optimale et d'une grande pérennité. Nobel Biocare élargira son offre avec la gamme de produits IPS e.max en milieu d'année 2010.

• Stratification :
Un processus de mise en œuvre commun assurera des restaurations finales de haut niveau utilisant les produits respectifs des deux marques. Les utilisateurs Nobel Procera disposeront de matériaux de stratification acrylique et céramique adaptés aux produits de la gamme Nobel Procera.

• Partenariat commercial, de formation et de recherche :
L'accord inclut également le développement de nouveaux produits, formations et activités commerciales. « *Nous allons combiner nos compétences en formation et offrir des programmes de stages personnalisés. De plus, nous allons coopérer dans la recherche et les études cliniques. Notre engagement inclut le développement de matériaux dentaires innovants adaptés à des technologies de fabrication avancées comme la CFAO. En résumé, notre objectif est de développer des matériaux hautement technologiques pour des moyens de mise en œuvre high-tech. En tant que leader sur le marché en systèmes de matériaux nous nous sommes associés et devons continuer à nous associer aux systèmes digitaux CADCAM prédominants sur le marché. Nous pensons que notre focalisation claire sur les matériaux nous donne un avantage de développement évident et à nos partenaires une opportunité de coopération.* »

► News

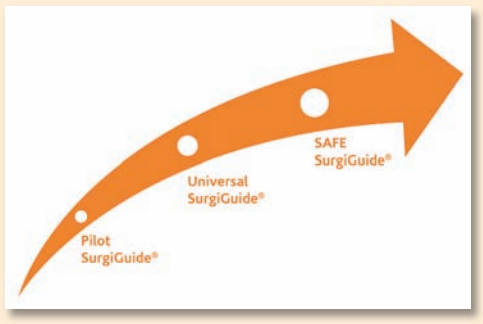
Bientôt une taxe sur les sodas ?

Entre 1997 et 2009, la proportion d'obèses dans la population française adulte est passée de 6,5 % à 14,5 %, selon une récente enquête Obépi-Roche. Cette hausse continue fait de l'obésité un problème de santé publique majeur, en raison des risques engendrés et de son impact sur les comptes de la Sécu. La commission des affaires sociales de l'Assemblée nationale, lors de la discussion du projet de loi 2010 de financement de la Sécurité sociale, en octobre 2009, avait adopté un amendement instituant une taxe sur les sodas sucrés, de 3 à 6 cents par litre dont le texte n'a pas été adopté en séance. Certains spécialistes sont pourtant persuadés du bien-fondé de cette mesure. Le député Marie-Anne Montchamp (UMP, Val-de-Marne), à l'origine de l'amendement rejeté en octobre 2009 a déclaré qu'elle allait re-proposer cette taxe allant « dans le sens de l'histoire ».

Nouveau standard de soin pour chaque cas d'implant

SurgiGuide de Materialise Dental

Les guides de forage SurgiGuide personnalisés fournissent le lien transparent entre la planification implantaire et le traitement effectif, ils garantissent un traitement implantaire prévisible et ainsi augmentent le taux de réussite. Materialise Dental offre maintenant une gamme de guides de forage SurgiGuide to-the-point et faciles à choisir pour tous les scénarii.



SAFE SurgiGuide assure le guidage du forage, le positionnement implantaire guidé et un contrôle de profondeur complet. Materialise Dental propose des solutions SAFE SurgiGuide qui peuvent être utilisées avec différents kits de chirurgie guidée spécifiques à une marque : le kit externe Hex SAFE SurgiGuide (Materialise Dental), le système de guidage Anthogyr (Anthogyr), Facilitate (AstraTech), Navigator (Biomet 3i), ExpertEase (Dentsply Friadent), le kit de chirurgie guidée Straumann (Straumann), NobelGuide (Nobel Biocare) et le système de guidage Camlog (Camlog). SAFE SurgiGuide est considéré comme la meilleure solution dans les cas où la plus grande précision possible est jugée nécessaire, comme dans les cas de chirurgie esthétique ou ceux de restrictions anatomiques.

Universal SurgiGuide s'utilise avec un kit de chirurgie standard pour la pratique d'une chirurgie guidée. Il peut être utilisé avec tous les kits de chirurgie implantaire standard. C'est la solution idéale si le praticien travaille avec différentes marques d'implants ou si son fournisseur attitré ne propose pas de kit de chirurgie guidée. Avec Universal SurgiGuide, les praticiens peuvent disposer du guidage de forage pour toutes les marques d'implant. Un jeu de clés de forage apporte une souplesse appréciable dans le guidage durant toute la séquence de forage. Universal SurgiGuide est utilisé pour les cas les plus complexes qui demandent également une grande précision dans le guidage de forage.

Pilot SurgiGuide a été conçu pour proposer un guidage de forage pilote précis et rapide pour les cas les plus légers et les plus simples. Il s'agit d'une solution d'entrée de gamme offrant un guidage optimal aux praticiens pour les accompagner dans l'exécution souvent délicate de leurs premiers forages. Pilot SurgiGuide est disponible dans une large gamme de diamètres de forage pilote. Chaque implant demande une approche adaptée. C'est pourquoi on offre une série de solutions **SurgiGuide** (SAFE, Universal et Pilot SurgiGuide). Des types spéciaux de SurgiGuide, comme les guides pour les implants zygomatiques et ceux conçus pour tenir compte de la raréfaction osseuse sont aussi disponibles. Indépendamment du type d'appui et de solution SurgiGuide retenus, il existe une solution pour chaque cas. Il est ainsi possible d'atteindre la perfection esthétique dans un environnement nettement plus économique.

Nouveau dentifrice « anti-âge »

Signal anti-âge

Un nombre croissant de personnes attache de l'importance à la prévention, aux soins du visage. Sans penser nécessairement à ce qui peut être fait pour le sourire. Et pourtant, 84 % des personnes accordent une très grande importance à la bouche dans les relations avec les autres. Sur ce principe, les laboratoires Signal ont élaboré Signal anti-age, un dentifrice quotidien qui aide à lutter contre cinq principaux signes du temps, perte de résistance des gencives, érosion de l'émail, perte de blancheur, irritation des gencives, hyperhéstésie dentinaire Son efficacité démontrée a fait l'objet d'un dépôt de brevet et de 4 publications scientifiques. Didactique, le site de la marque, Missionsignal.fr, propose une vidéo démonstrative du mode d'action de ce dentifrice. Ainsi qu'un article passionnant écrit par un psychanalyste, qui aide à considérer positivement le temps qui passe. En effet, dans le cadre d'une relation de confiance avec votre patient, les problèmes dentaires liés aux signes du temps peuvent être l'occasion de discussions. Et pourquoi pas, une opportunité pour vous, praticien, d'aider votre patient à adopter une vision positive de ce corps qui évolue.

► Zedental

Endodontie et odontologie conservatrice : Maîtriser le cœur de notre métier

Pour sa 3e édition, le congrès Zedental qui va se dérouler les 18 et 19 mars à Paris dans le cadre prestigieux du Palais Brongniart, consacre sa seconde journée à 6 séances de Travaux Pratiques.

Trois séances sont réservées à l'endodontie avec les Drs Elias, Mallet, Pertot, une séance à la restauratrice avec Dr Gerdolle.
- La CFAO direct sera présentée par le Dr Fonteneau.
- Le dernier TP est inhabituel : l'orthodontie pour l'omnipraticien.

Les formateurs, les Drs Flour et Ringard nous en disent plus. **Pourquoi un TP d'orthodontie pour les omnipraticiens ?**

Parce que bien souvent, on nous adresse les patients trop tard ; si l'orthodontie est maintenant bien intégrée dans l'esprit des omnipraticiens, l'orthopédie précoce est souvent ignorée. Encore faut-il savoir quoi dépister pour pouvoir intervenir. Le nombre de structures, capables d'exécuter des traitements orthopédiques, étant insuffisantes, il serait souhaitable que les omnipraticiens acquièrent les connaissances leur permettant d'effectuer le dépistage et les interventions élémentaires en orthopédie et en orthodontie. Le but de ce TP est de montrer que la technique orthodontique s'est considérablement simplifiée ; exit les boucles compliquées, les pliages de fils : actuellement on déplace les dents et on résout un encombrement très facilement grâce aux progrès de la technologie. Nous espérons qu'à l'issue de cette journée, nous aurons donné l'envie aux participants d'aller plus loin à la découverte de notre belle spécialité, pour leur bonheur et celui de leurs patients ! *www.zedental.com ou 01 49 09 15 32*

► Web

Belmont en ligne sur les résaux sociaux

La salle d'exposition de Nanterre ainsi que l'atelier SAV du fabricant de fauteuils Takara-Belmont sont désormais équipés d'une Webcam. À travers Skype ou Windows Live Messenger, des démonstrations à distance seront possibles. Pour ce qui est du SAV, cela permettra de dialoguer plus facilement avec les techniciens, qui pourront ainsi montrer « physiquement » une pièce ou un branchement spécifique. « *Nous avons commencé a travailler ainsi avec le Japon*, explique Christian Gautier. *C'est un outil très convivial. J'ai déjà expérimenté cette formule avec certains de nos concessionnaires et ce principe est très agréable et fait gagner beaucoup de temps en évitant les erreurs de compréhension. L'adresse pour me joindre est la suivante : gautier.belmont* »

publicité

Clavier sans fil aseptique spécial cabinet dentaire enfin disponible

CK2 d'Opsyse

Après avoir connu un franc succès grâce à son clavier tactile Cleankeys, la société Opsyse, importatrice du clavier, lance maintenant le dernier-né de la gamme Cleankeys.

Sans fil, truffé de LEDS et de technologie, le clavier Cleankeys est superbe à regarder et à utiliser. L'équipe des ingénieurs, après avoir travaillé plus de 18 mois d'arrache-pied, revient avec un produit qui répond à toutes les attentes de leurs utilisateurs. En effet, les améliorations sont multiples : ajout d'un pavé numérique, le touchpad (souris) toujours intégré, un nouveau système de fixation au standard VESA, une meilleure ergonomie (légère inclinaison) tout en restant aussi compact et encore plus de réglages de sensibilité. La nouveauté réside aussi dans une technologie appelée le « Tap » système. Ce dernier permet de pouvoir reposer ses doigts sur le clavier et de ne taper que lorsque l'on exerce un mouvement du doigt. Ceci permet de taper plus vite. Le clavier peut être installé avec ou sans fil. Avec une autonomie de frappe en continu de 35 heures et une portée de 15 mètres, il peut être placé n'importe où. Pour la technologie sans fil, le choix de Cleankeys s'est porté sur le 2,4 GHz, qui a la propriété de ne pas interférer avec d'autres systèmes sans fil. Le petit récepteur USB est équipé du système « one to one » permettant de pouvoir brancher multiples claviers, chaque clavier étant enregistré avec son propre récepteur. Cleankeys est certifié IP65, le clavier est scellé et étanche aux projections d'eau et de poussière. Ce nouveau clavier Cleankeys est disponible soit lisse et plat en verre, soit texturé en acrylique. Ce dernier aura la particularité d'avoir des emplacements pour reposer ses doigts, permettant à l'utilisateur d'être encore plus confortable.
De nombreux brevets ont été déposés pour ces nouveaux claviers, qui restent de loin les meilleurs du marché en technologie et qui coûtent près de 20 % moins cher que son concurrent le plus proche. Il est à présent disponible chez Henry Schein et autres installateurs dentaires renommés.

Attelles imprévues : une solution prête à l'emploi

F-Splint-Aid
Polydentia Suisse

Contenu dans un flacon très pratique, F-Splint-Aid, bande en fibre de verre imprégnée d'adhésif dentaire, représente une solution idéale pour la contention dentaire.

Cette bande en fibre de verre fiable et flexible a été sélectionnée pour le Prix de l'Innovation lors de l'ADF 2009. Grâce à ce système, l'application résulte extrêmement rapide : coupez la bande selon la longueur désirée, posez-la sur les surfaces palatinales ou linguales des dents préalablement mordancées et traitées avec l'adhésif dentaire, apposez-la sur les surfaces dentaires et à l'aide des pinces de fixation, fixez-la dans les espaces interdentaires et photopolymérisez. Les pinces de fixation uniques de Polydentia permettent d'adapter la bande dans les espaces interdentaires afin que la contention soit encore plus résistante. La bande en fibre de verre ne s'effiloche pas comme elle est déjà imprégnée. Vous ne gaspillerez même pas une goutte de votre adhésif dentaire. F-Splint-Aid constitue une alternative valide et biocompatible au métal et garantit un résultat très esthétique, confortable et non-invasif pour le patient. En plus, cette bande offre une maniabilité optimale. Vous n'aurez pas besoin de ciseaux spéciaux.

POLYDENTIA SA
Strada Cantonale
6805 Mezzovico
Suisse
Tél.: +41 91 946 29 48 • Fax: + 41 91 946 32 03
www.polydentia.com •info@polydentia.com

Un composite spécial pour des restaurations esthétiques et pérennes

Venus Diamond Flow
Heraeus

En début d'année, Heraeus a lancé sur le marché un composite fluide nano-hybride, composite multifonction, utilisable dans de nombreuses indications (que ce soit en secteurs antérieur ou postérieur) destiné à la réalisation de restaurations esthétiques et durables.

Doté de propriétés de manipulation optimales et d'une radio-opacité élevée. Il s'adapte parfaitement avec la couleur des dents adjacentes grâce à sa formule chimique innovante. Sa consistance fluide en fait un composite multifonction, notamment pour la réalisation de restaurations en dentisterie invasive *a minima*. Tout comme le composite universel Venus Diamond, la version fluide présente une formulation innovante à nano charges incorporées. Cette composition particulière lui confère l'unique combinaison à la fois d'une résistance à la flexion et d'une faible contrainte de rétraction, garantie de restaurations plus résistantes et pérennes. Venus Diamond Flow s'accorde à la perfection avec la chimie du composite Venus Diamond, ainsi qu'à ses teintes, mais il est également compatible avec tous les composites courants basés sur la résine de Bowen. Le composite se fond à la perfection dans la teinte des tissus dentaires environnants, produisant un effet extrêmement esthétique. Les indices de réfraction des charges et de la résine constituant la matrice sont identiques, si bien que les charges absorbent la couleur des dents voisines après la polymérisation, rendant la restauration pratiquement indétectable par rapport au reste de la dent naturelle. Grâce à ses excellentes propriétés de polissage, un beau brillantage est obtenu facilement et rapidement. Le nouveau design de la seringue augmente le confort de manipulation en garantissant une application simple et sûre. Des résultats très esthétiques sont obtenus en peu d'étapes. Le composite fluide possède une viscosité particulière faisant que le matériau garde sa forme et sa position après application. Il se fluidifie sous la pression d'un instrument, grâce à sa thixotropie. À la radiographie, en raison de son excellente radio-opacité, le composite est clairement visible par rapport aux tissus dentaires résiduels.

Le Home Cinéma au fauteuil

Cinemizer Plus de Zeiss
distribué par Lunéa Groupe

La division Video Mobile du groupe Zeiss a lancé une paire de lunettes pour des séances Home Cinéma en solo, idéales pour les longues séances au fauteuil.

Celle-ci restitue une image équivalente à celle d'un écran de 46 pouces placé à deux mètres de distance avec une résolution de 640 x 480 pixels. Et ce, à partir de n'importe quel lecteur multimédia, notamment l'iPhone et l'iPod Touch. Les Cinemizer Plus sont livrées avec des écouteurs et embarquent également un mode 3D. Reliées au lecteur multimédia par un simple câble, elles simulent les conditions de lecture d'un écran de 115 cm. Pesant à peine plus de 100 g, elles permettent même de voir en 3D les films utilisant la technique de la stéréoscopie. Si la technologie utilisée pour le résultat est complexe, leur utilisation est simplissime. Il suffit de connecter l'iPod ou l'iPhone 3G (ou grâce à une entrée vidéo, tout autre appareil vidéo) sur le dock, de placer les lunettes et de regarder son film. Les branches des lunettes sont si ergonomiques qu'elles s'oublient vite. La qualité du son diffusé par les écouteurs escamotables accolés aux branches optimise l'expérience visuelle. Sur les lunettes, la vision se règle avec deux molettes pour chacun des yeux (+/ 3,5 D). Le dock dispose d'un switch pour régler le volume, le contraste, la luminosité. Pour recharger la batterie, il suffit de connecter le dock sur une alimentation ou sur son Mac ou PC grâce à un port USB. L'autonomie est de quatre heures mais il faudra plus de deux heures pour recharger la batterie lorsqu'elle est vide.
Prix : 399 euros environ (www.luneagroupe.fr)

► News

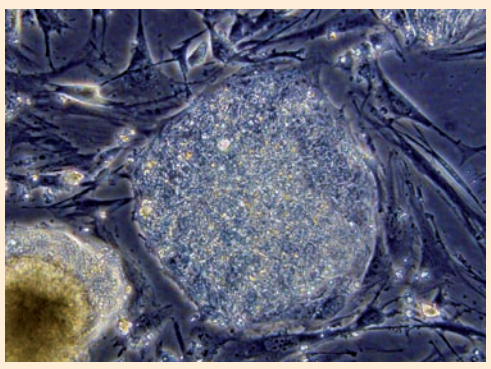
Sécu : Lutte contre la fraude

Le « répertoire national commun de la protection sociale » est né officiellement début janvier, après la parution d'un décret au *Journal officiel*. La Commission nationale de l'informatique et des libertés a mis près d'un an pour rendre un avis sur le texte. Le nouveau répertoire s'il ne crée pas de nouveau fichier, permettra d'interconnecter les données de tous les Français et personnes résidant en France en ce qui concerne la retraite, l'Assurance maladie, l'assurance chômage, les prestations familiales ou encore les minima sociaux. L'objectif principal est de mieux lutter contre les anomalies et les fraudes, même si le répertoire servira également à produire des statistiques anonymes. Les échanges de données existaient déjà, mais ce nouveau répertoire les facilitera et elles se feront désormais « en temps réel ».

► Revue de presse par le Dr Alain Chanderot

Pas de crise pour les banques… de cellules souches

À mesure que les technologies de réparations tissulaires s'affinent, que leurs applications redoublent, on constate que demeurent encore invaincue la barrière immunologique et les phénomènes de rejet. La seule réponse à ce jour réside dans la filière des cellules autologues.



Ainsi, chacun peut, au moyen de ses propres cellules souches, voir se multiplier les divers tissus de remplacement dont il pourrait avoir besoin un jour ou l'autre. C'est comme cela que sont apparues les premières banques de cellules : d'abord celles qui emmagasinent les nombreuses génitrices du cordon ombilical (www.stembank.ch), ou celles davantage orientées vers les cellules sanguines (www.biobanques.fr). Les récents travaux sur le tissu adipeux, plein de promesses pour générer du matériau de comblement dans les pertes de substance molle et en chirurgie esthétique, ne manqueront pas de stimuler les laboratoires versés dans ces techniques (*Sterodimas et coll. Jl Plastic reconstr., dec 2009,Tissue engineering with adipose-derived stem cells (ADSCs) : current and future applications*). Pour ce qui est du domaine purement dentaire, on n'est pas en reste. Les dérivés du tissu parodontal, voire les restes de pulpe conservés dans la chambre des dents déciduales sont assez riches en cellules souches : on a appris à les reconnaître, les séparer, les dénombrer. Par ailleurs, on sait depuis plusieurs années que ces cellules générées par la pulpe ou les tissus environnants sont cultivables au-delà de la limite dite de Hayflick : celle-ci, pour chaque type de tissu ou d'espèce exprime le nombre plafond de multiplications (mitoses) qu'ils sont aptes à produire. Cette notion est très importante au plan pratique, puisque chez l'homme, une cellule peut en moyenne en offrir 50, puis cesser de se dédoubler. En revanche, les cellules souches récoltées dans la bouche sont en mesure de dépasser cette limite, très largement, et donc aptes à fournir des contingents de tissus substantiels (Suchanek et coll. Acta Medica (*Hradec Kralove, 2007 ;50(3) :195-201 : Human dental pulp stem cells–isolation and long term cultivation*). S'appuyant sur des travaux menés en Italie, et qui ont conduit leurs auteurs à reconstituer de l'os alvéolaire avec des éléments issus du tractus pulpaire et du parodonte de dent de sagesse autologue, et reconnaissant là une niche extrêmement favorable, des établissements spécialisés ont monté des formules comportant la réception, le comptage et l'évaluation de la viabilité des cellules. On leur adresse dans un flacon prévu à ces fins, par exemple la dent de sagesse que vous venez de vous faire avulser, sans endommager le tissu adhérent. Après analyse, un compte-rendu vous est adressé, donnant la quantité viable d'éléments précurseurs. Ces mêmes laboratoires proposent par la suite un abonnement qui vous autorise pour 2 000 € environ, de conserver prêtes à l'emploi, vos propres cellules pendant 20 ans. (www.stemsave.com/stemsavesystempro.aspx). Puisqu'on parle de reconstitutions avec des cellules autologues semées sur des architectures synthétiques, on peut évoquer également les derniers travaux comparatifs qui ciblent les recouvrements gingivaux par des fibroblastes produits en ingénierie génétique, et placés sur un substitut matriciel acellulaire (*Jhaveri et coll. Journal of Periodontology on line Dec 3, 2009 : Acellular dermal matrix seeded with autologous gingival fibroblasts for the treatment of gingival recession–A proof of concept study*). Les résultats en matière de recouvrement sont aussi bons qu'avec des greffons issus du tissu épithélial, et avec des suites opératoires moins traumatisantes.

D'Aquino et coll. eCells & Material, nov 2009, Volume No 18, pages 75-83 : Human mandible bone defect repair by the grafting of dental pulp stem/progenitor cells and collagen sponge biocomplexes.

publicité

EMS-SWISSQUALITY.COM

EMS
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS

LE NOUVEAU PIEZON

PIEZON MASTER 700 – LA MÉTHODE PIEZON ORIGINALE PERFECTIONNÉE AVEC LA TECHNOLOGIE INTELLIGENTE i.PIEZON

PIEZON® NO PAIN
EMS

> Une nouvelle brochure : tout sur la méthode originale Piezon et le nouveau Piezon Master 700

SANS DOULEUR pour le patient : tel était le but recherché par l'inventeur de la méthode Originale Piezon quand il a développé le nouveau Piezon Master 700.

Le résultat : un traitement qui n'irrite ni les dents, ni les gencives, pour obtenir des surfaces ultra-lisses sans abrasion de l'épithélium oral.

Symbiose parfaite de technologie intelligente et de précision sans égale, le système combine parfaitement les pièces à main Piezon LED et le module i.Piezon. Les oscillations contrôlées de l'instrument sont ainsi parfaitement alignées avec la surface dentaire. L'interaction est parfaite avec les EMS Swiss Instruments, faits d'acier chirurgical ultrafin et biocompatible.

Avec son écran tactile de commandes, le nouveau Piezon Master 700 va faire référence en termes de polyvalence, de facilité d'utilisation et d'hygiène. Tout le monde en tire avantage, tout le monde se sent bien : le patient, le praticien, l'ensemble du cabinet dentaire.

Pour plus d'informations > welcome@ems-ch.com

"I FEEL GOOD"

Tensions, céphalées, fatigue nerveuse… la lumière en cause

On se dit que c'est l'âge, les soucis ou la mauvaise condition physique, on dit aux autres que « Ce boulot me tue », on prend parfois des médications qui entraînent d'autres effets indésirables, on connaît tous les ostéopathes de la ville… alors qu'une bonne gestion de l'éclairage du cabinet mettrait fin à notre calvaire.

Outre le fait qu'elle affecte directement notre « horloge biologique interne », une insuffisance de lumière induit une baisse de l'acuité visuelle, donc une difficulté à discriminer les détails. C'est particulièrement flagrant chez les personnes presbytes. Elles constatent pouvoir « *encore lire sans lunettes* » en pleine lumière, le matin surtout, alors que l'exercice est impossible à faible illumination. Le manque de lumière peut entraîner une imprécision des mouvements de préhension des instruments, des erreurs d'appréciation des contrastes – déjà faibles en bouche (blanc sur blanc) – et une difficulté accrue à apprécier les profondeurs de champ, car la vision binoculaire et la convergence des yeux sont rendues plus difficiles par la fatigue. L'œil fonctionne comme un autofocus faisant une mise au point automatique en effectuant des mouvements d'adaptation.
Ces variations appelées microfluctuations sont imperceptibles, mais elles peuvent être perturbées en période de fatigue visuelle : la mise au point devient fatigante. Cette fatigue peut avoir pour conséquences des troubles de l'attention et de la concentration, ou l'adoption de postures de travail défavorables, pouvant conduire à des contraintes musculo-squelettiques délétères. « *On est censé voir en permanence en vision binoculaire, mais lorsqu'on est fatigué, c'est l'œil dominant, appelé aussi "l'œil viseur" qui reprend le dessus*, rappelle l'orthoptiste Isabelle Coupin. *L'oculomotricité joue beaucoup sur la posture. Quand les muscles oculaires ne sont pas complètement fonctionnels en raison de la fatigue, le praticien va compenser sans s'en apercevoir avec les muscles de la base du crâne, du cou et avec les trapèzes. Il peut même s'en suivre une répercussion sur tout l'axe corporel avec des sensations ébrieuses, des nausées…* »

> **On doit pouvoir rentrer chez soi après dix heures de travail sans avoir envie de s'isoler pour se remettre de sa journée**

Supprimer l'éblouissement

L'éblouissement est un facteur de stress tant pour le praticien et son assistante que pour le patient. Il faut donc tout faire pour le supprimer. L'éblouissement est la conséquence d'un flux de lumière trop élevé pour le niveau d'adaptation de l'œil. Il peut-être direct : c'est par exemple le cas lorsqu'en voiture on croise de nuit un véhicule avec un phare mal réglé. Ou indirect ; on l'oublie trop souvent : les reflets et la réverbération au sol ou sur des surfaces réfléchissantes constituent une source importante d'inconfort. La sensation d'éblouissement varie alors considérablement suivant que cette lumière se trouve au centre ou au bord du champ de vision. La zone la plus sensible à l'éblouissement étant le centre de notre champ visuel, qui correspond à la partie centrale de notre rétine. Au cabinet dentaire, l'éblouissement peut n'être que ponctuel, mais il est toujours suivi d'un temps de récupération. L'éblouissement diminue le confort visuel et conduit à une baisse des performances. Il provoque un stress et une forte fatigue de l'iris, ainsi que des images rémanentes sur le fond de l'œil. Les conséquences sont un état de tension (rappelons-nous les interrogatoires policiers dans les films noirs), une forte fatigue de l'œil en fin de journée influant sur l'acuité visuelle et à terme des dommages sur les nerfs optiques, ce qui nécessite une correction. Le stress de l'équipe opératoire se traduira par une ambiance plus tendue, un agacement lorsque le regard passe d'une zone éclairée à une zone plus sombre.

Le confort visuel

Bien voir sans forcer ses yeux : c'est la base d'un bon confort visuel. Négliger cet aspect de la vie professionnelle a de multiples conséquences négatives, tant au travail que dans la vie après le travail, le soir ou en prenant de l'âge. Un bon confort visuel requiert une lumière répartie de façon homogène, sans éblouissement et sans zones d'ombres dans la zone de travail et dans la périphérie. Bien s'éclairer, c'est en effet éviter beaucoup de fatigue. C'est finir sa journée dans des conditions de tonus physique telles que non seulement le travail n'est pas pénible, mais aussi que la soirée s'annonce positive et agréable. Bien voir, c'est retarder l'utilisation de correcteur de vue (lunettes ou lentilles) et optimiser l'usage d'assistance optique (loupe, microscope). Rappelons-le, la loupe binoculaire n'est pas destinée qu'aux seuls praticiens myopes ou presbytes. Elle permet aussi de mieux voir avec une moindre fatigue visuelle. Bien voir, c'est assurer un diagnostic performant. Évidemment, le choix de teinte est l'exemple que chacun connaît. Mais il y en a de bien plus importants comme détecter une endo ou passer à côté d'un bridge parce qu'à 17 heures la fatigue de vos yeux à fait chuter votre niveau d'acuité visuelle et d'attention.

Astuce

En cas de trouble momentané de la vue, ne forcez pas : clignez des yeux et changez de focale. Regardez loin droit devant vous à au moins cinq mètres. C'est un réflexe à prendre qui devrait être pratiqué régulièrement pour reposer les yeux.

© Istockphoto / nikitje

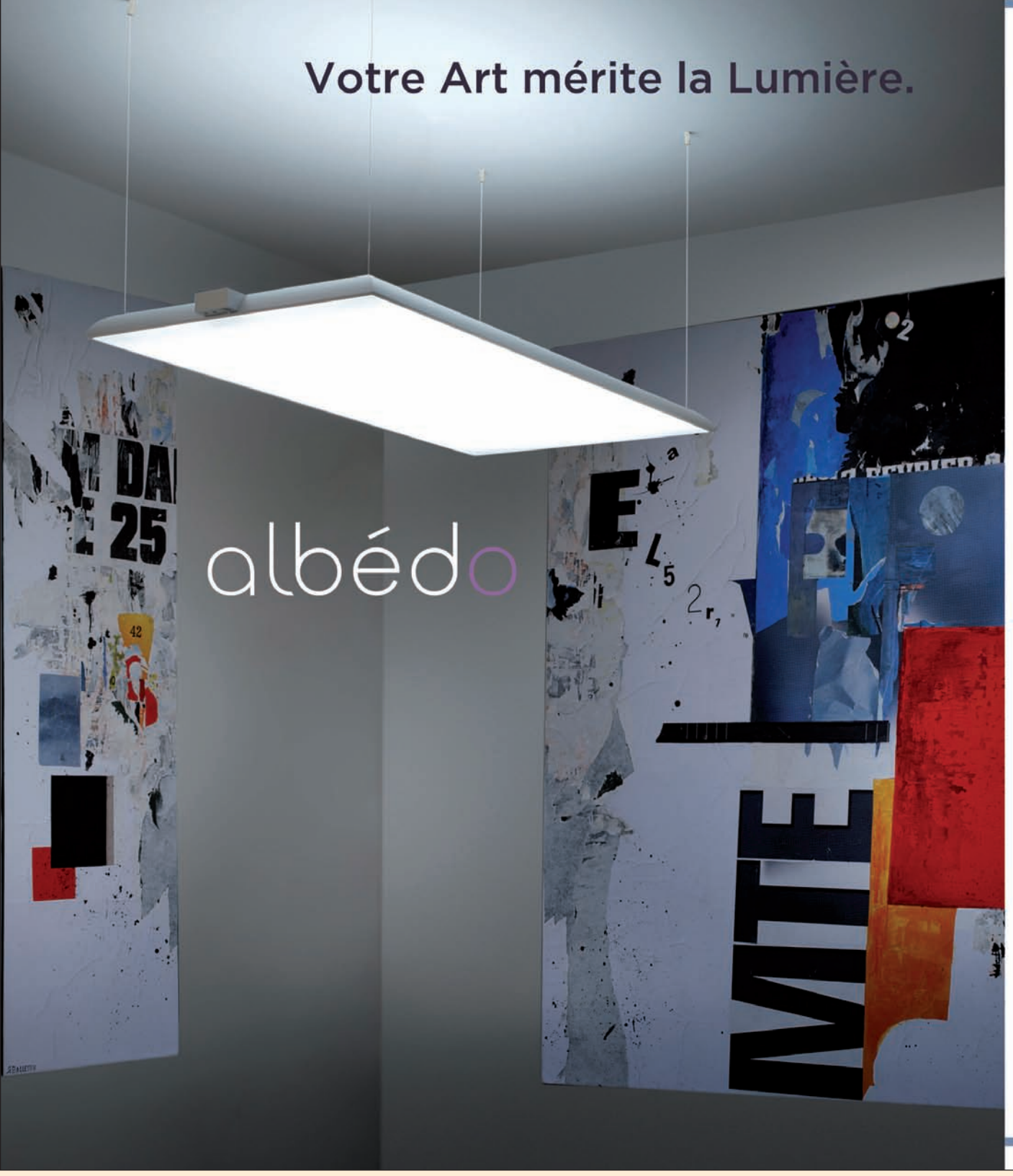
Reconnaître une fatigue oculaire

La fatigue oculaire présente divers symptômes : des yeux qui piquent, des irritations et des sensations d'œil sec qui sont causées par une insuffisance de sécrétion lacrymale. Nous clignons de l'œil entre 12 et 20 fois par minute : ceci permet la formation d'un film lacrymal de façon continue protégeant la surface de l'œil. Mais certains travaux comme regarder longtemps à travers une binoculaire peuvent donner lieu à une diminution de cette fréquence de clignement et donc assécher la surface des yeux (au même titre que le travail sur écran).

Les bienfaits du crépuscule

Nous n'avons plus l'occasion de vivre le crépuscule. En effet, dès que le jour baisse, nous allumons les lampes à l'intérieur de nos maisons ou de nos bureaux. Pourtant, le crépuscule laisse à nos cônes (vision de jour) le temps nécessaire pour passer graduellement le relais aux bâtonnets (vision de nuit). Avant l'électricité, nous avions besoin de nos bâtonnets pour circuler dans la nuit, prévenir le danger, éventuellement chasser. L'équilibre de l'œil nécessite la stimulation de toutes ses parties. Et ce que nous n'utilisons pas s'atrophie. Prenons aussi le temps de laisser nos yeux se reposer dans la pénombre !

Isabelle Coupin
Orthoptiste
à Saint-Quay-Portrieux



Luminaires d'éclairage général
lumière du jour

Etanches à la poussière et désinfectables,
Luminothérapie & Chirurgie - CE Médical

degré K
www.degrek.com
Tel : 01 71 18 18 60
commercial@degrek.com

Prise de teinte, prise de tête

**Combien de fois avons-nous posé sans être satisfaits de la couleur ?
Et combien de poses reportées pour ces mêmes raisons
avec les conséquences que l'on sait sur notre rentabilité ?
Et si c'était la lumière qui en était la cause ?**

Des progrès considérables ont été réalisés dans le domaine de la dentisterie esthétique. Cependant, le choix de la teinte reste encore trop souvent une étape aléatoire source de déception pour le patient, de frustration pour le praticien et de temps et d'argent perdus pour tous en cas de mauvais résultat.

Attention à l'éclairage

Identifier une teinte de dent n'est pas si simple : même avec l'expérience, on est troublé par de nombreux facteurs qui entrent en jeu dans le choix de la bonne couleur, similaire à la dent de référence. Parmi ces aléas, la qualité de l'éclairage lors de la prise de teinte chez le praticien, mais aussi l'éclairage du labo qui peut être différent de celui du cabinet dentaire. Bien sûr, la brillance, la translucidité et l'opalescence participent aussi à la perception de la couleur et donc à sa définition… encore faut-il avoir choisi la bonne teinte de base auparavant ! Autres influences : les rayons du soleil, la position du patient, l'heure du jour, les couleurs environnantes, la fatigue du praticien, le temps disponible, le niveau de compétence humaine, et même le nombre de teintes sur le teintier ! En effet, plus il y a de teintes, plus il y a de comparaisons à établir. Et l'œil se fatigue en cherchant à sélectionner au plus près de la denture du patient. *A contrario*, moins le teintier comporte de teintes échantillons, plus la prise de teinte est aléatoire, car sur un échantillonnage restreint, il existe de grosses distances chromatiques au sein de l'espace de couleurs.

Le saviez-vous ?

L'œil humain identifie les objets en fonction de ses propres informations chromatiques. En fonction de celles-ci, la perception peut être tronquée lorsqu'une source lumineuse complémentaire se réfléchit sur l'objet. Lors de toute comparaison de couleurs, il faut donc exclure un tel effet d'éblouissement.

Attention à la luminance

Pour reproduire fidèlement l'exemple vivant, la lumière est le premier élément à maîtriser. En effet, comme chacun sait, la perception colorée est différente selon la source lumineuse (lumière du jour, lampe à incandescence ou tube fluorescent).
Classiquement il était conseillé de choisir la couleur de la dent à la lumière du jour au nord, par une journée moyennement ensoleillée. Malheureusement, tous les cabinets n'ont pas une fenêtre au nord et les patients viennent aussi en soirée chez leur chirurgien-dentiste. Il est donc préférable de standardiser le choix de la teinte sous une source lumineuse artificielle qui reproduise la lumière du jour. Le Dr Pierre Galbois, chirurgien-dentiste à Chantilly, utilise depuis quatre ans un luminaire Albédo de degré K : « *Avant de m'équiper de l'Albédo, j'avais essayé des tubes néon spiralés "lumière du jour", puis un gros bloc intégrant lampe à incandescence, U.V, et lumière noire. Mais je n'étais pas toujours satisfait des teintes que je choisissais. Pourtant je travaille à partir d'un teintier très classique et, bien sûr, mon prothésiste a le même ainsi qu'un éclairage identique au mien. Si vous faites les quatre dents supérieures en même temps, vous avez 100 % de chance de réussite. Par contre, si vous faites une incisive seule, vous avez plus de risques de vous planter. L'idéal, c'est d'avoir un éclairage qui prenne la teinte sans écraser et que cette teinte soit reproductible par le prothésiste et qu'une fois mise en bouche, cette dent convienne au patient. Il faut donc que l'éclairage ne modifie pas la teinte et soit le plus près possible de l'éclairement naturel. Depuis quatre ans je n'ai pas dû reprendre une seule teinte !…* »

> **C'est la mauvaise qualité de la lumière de nos salles de soins qui est responsable de la plupart des erreurs de couleurs**

Attention aux reflets

La vision des couleurs est assurée par la teinte des tubes, mais seulement si les conditions de faible éblouissement sont remplies. Ce que l'industrie des tubes produit aujourd'hui est si performant en termes de restitution de couleur qu'on se situe au-delà de la capacité de l'œil à discerner les nuances. Par contre, la luminance (brillance) des zones éclairées et des surfaces éclairantes perturbe l'œil pendant l'analyse des couleurs. Comme la lampe opératoire est extrêmement éblouissante, il est vraiment nécessaire de l'éteindre (quelle qu'elle soit), et d'utiliser la seule lumière d'un luminaire médical d'éclairage général à très basse luminance pour prendre une teinte.

BON DE COMMANDE

Pour tout savoir sur l'éclairage dentaire, commandez **gratuitement** le magazine spécial **Lumiere**

En le téléchargeant sur **www.eclairage-dentaire.fr**
ou en retournant ce coupon à **degré K** 4, rue de Jarente 75004 Paris

Nom.....
Prénom.....
Adresse.....
E-mail : .....

bluephase®

La nouvelle génération de lampes à photopolymériser

bluephase G2

- Intensité lumineuse de **1 200 mW/cm²**
- **3 programmes**
- Large spectre d'émission (380 à 515 nm)
- Fonction Click & Cure :
  possibilité de raccordement au secteur
- Ecran couleur OLED

ivoclar

bluephase 20i

- Intensité lumineuse de **2 000 mW/cm²**
- **4 programmes** dont 1 Turbo

www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent
BP 118 - 74410 Saint-Jorioz
Tel.: 04 50 88 64 00 - Fax: 04 50 68 91 52

ivoclar vivadent®
passion vision innovation

ESTHETIC TRIBUNE
The World's Dental Newspaper - Édition Française

La Roue du design du sourire : Une approche pratique de l'esthétique du sourire

Le sourire est le rayon de soleil du visage. Il résulte cependant d'une combinaison variée et complexe de plusieurs éléments. Le Dr Koirala propose un guide pas à pas à travers son approche plurielle et brevetée de la psychologie des patients.

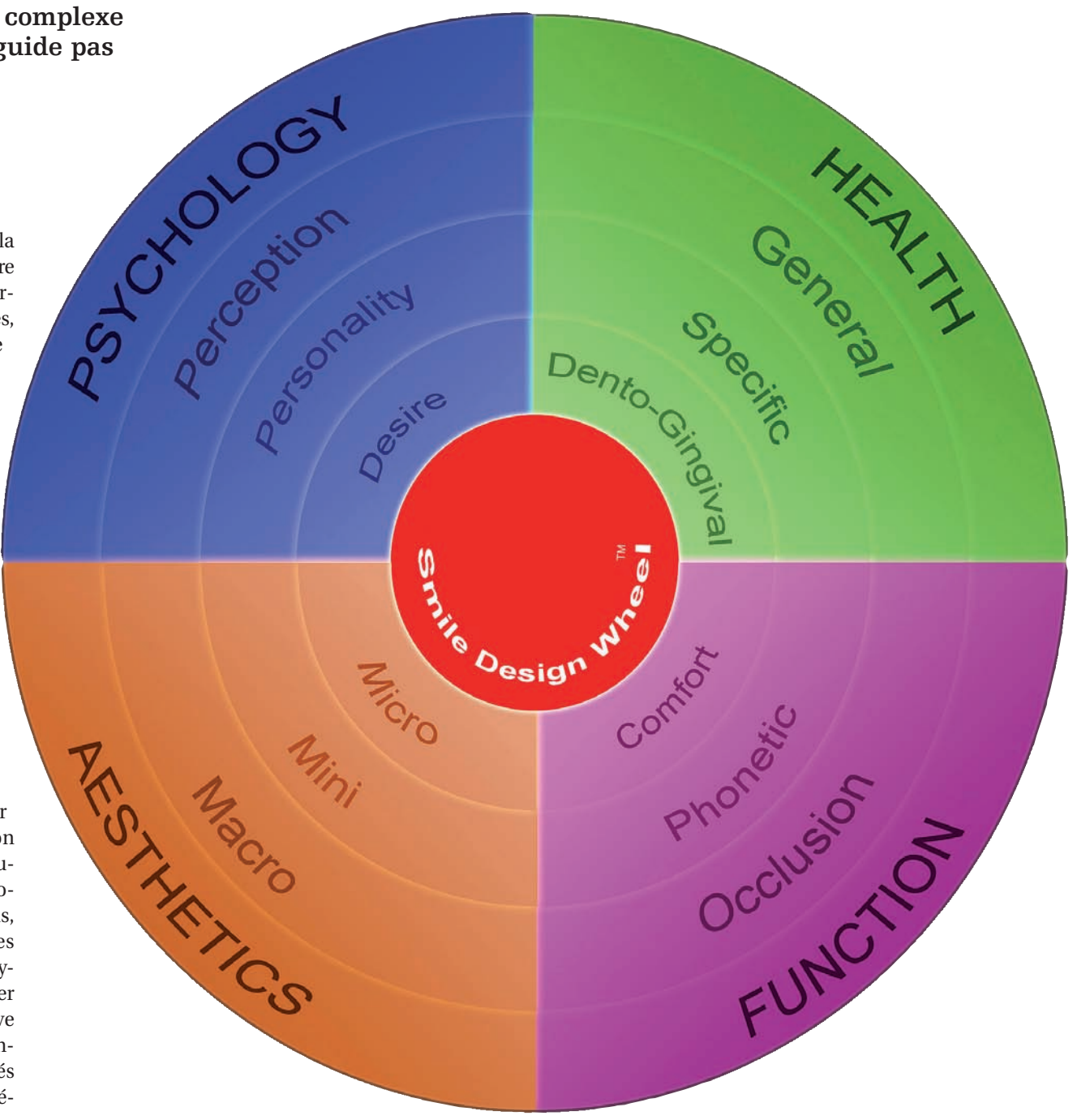
par le Dr Sushil KOIRALA, Katmandou, Népal

Les tendances modernes de la dentisterie dentaire esthétique et la couverture médiatique du relooking du sourire ont augmenté la conscience publique de l'esthétique dentaire. Les gens savent, maintenant, que l'esthétique du sourire joue un rôle clé dans leur sens du bien-être, leur acceptation sociale, le succès professionnel, dans les rapports interpersonnels et dans la confiance en soi. Les attentes esthétiques et les demandes des patients ont substantiellement augmenté. Désormais, un sourire sain, brillant, éclatant, n'est plus seulement l'apanage des millionnaires et des vedettes de cinéma. En conséquence, beaucoup de dentistes intègrent plusieurs protocoles de traitement du sourire dans leur pratique quotidienne, pour répondre aux demandes esthétiques croissantes de leurs patients.

L'esthétique du sourire

Un sourire est une expression faciale, mise étroitement en rapport avec les émotions et états psychologiques d'une personne. Un sourire se produit quand une personne exprime du bonheur, du plaisir ou de l'amusement. C'est la plus importante expression faciale : elle est essentielle pour exprimer bienveillance, accord et appréciation. Un sourire exige la coordination des composantes gingivales, dentaires et faciales qui sont stimulées, volontairement ou involontairement, par diverses émotions. Il est évident que chaque sourire est différent et particulier à chaque individu. Un sourire affaibli, en revanche, est associé aux plus importants symptômes de la dépression. L'esthétique traite de beauté objective et subjective. La beauté objective est basée sur les propriétés intrinsèques de l'objet lui-même. *A contrario*, la beauté subjective est relative à la perception et l'émotion de la personne qui observe. Cependant, la perception de l'esthétique du sourire est basée sur des croyances personnelles, des influences culturelles, des courants esthétiques, la mode et l'impact des médias. Il en ressort que l'esthétique du sourire est une question multifactorielle qui doit être analysée suffisamment pour tout traitement esthétique. La beauté objective d'un sourire peut être établie avec l'application de plusieurs principes d'esthétique du sourire, et la création d'une beauté subjective peut rehausser une valeur cosmétique. L'esthétique du sourire a été définie de plusieurs façons dans la littérature. J'aimerais la résumer comme suit : l'esthétique du sourire est un processus systématique, gouverné par la psychologie, la santé, la fonction et les canons de l'esthétique naturelle, pour apporter quelques modifications aux tissus, durs et mous, oraux, en respectant des limites anatomiques, physiologiques et psychologiques, dans le but d'apporter une influence esthétique positive globale, sur le visage et la personnalité d'une personne, considérés comme un ensemble. Nous apprécions tous un beau sourire quand nous le voyons, mais il est difficile d'expliquer exactement ce qui rend un sourire beau. Il est évident qu'un sourire plaisant dépend des facteurs suivants : la qualité des éléments dentaires et gingivaux, leur conformité aux règles de beauté structurale, le rapport entre les dents et les lèvres, et leur intégration harmonieuse avec les autres composantes du visage. La beauté structurale et esthétique de la face et du sourire sont jugées normalement par des aspects psychologiques – perception, personnalité, désir –, l'état de santé, le ratio mathématique entre les composantes faciales, dento-faciales et dento-gingivales. Les aspects psychologiques sont très subjectifs et fluctuent constamment à cause de la personnalité, de la mode et de la pression médiatique. D'où, la seule méthode objective d'analyse esthétique se doit d'être mathématique. En effet, les mathématiques ont été considérées le seul système de référence pour comprendre la nature. Par conséquent, le dentiste plasticien doit être familier avec plusieurs concepts mathématiques et géométriques pour gérer une esthétique du sourire et ses protocoles cliniques.

> **L'esthétique du sourire est une question multifactorielle**



La Roue du design du sourire

Pour toute procédure d'élaboration d'un sourire, le clinicien doit considérer les éléments composants les pyramides du sourire : psychologie, santé, fonction et esthétique (PSFE), décrits ci-dessous par ordre d'importance. Il est nécessaire de déterminer le profil psychologique du patient, de rétablir un environnement oral sain, de restaurer la fonction puis, seulement, de prêter attention à rétablir l'aspect esthétique. Les quatre pyramides devraient être considérées avec égale importance pour atteindre le résultat clinique escompté. En réunissant ces quatre pyramides (PSFE), j'ai développé la Roue du design du sourire (fig. 1) dans laquelle chaque pyramide est subdivisée en trois zones apparentées.
La Roue du design du sourire a été imaginée comme un guide simple aux composantes les plus importantes de la globalité du sourire, leur signification clinique et l'ordre de leur maintien pendant la procédure d'architecture du sourire. Je crois que la Roue du design du sourire aidera les cliniciens à facilement comprendre les procédures « complexes » de la conception d'un sourire en dentisterie esthétique. Ci-dessous, j'explique brièvement les protocoles de la Roue du design du sourire avec l'estimation de pyramides PSFE et leurs objectifs de base.